

MAŁMAZYJA (65) sb f

-ł- (63), -l- (2); -zi- (38), -zy- (23), -fi-, -si- (4).

mał- (36), mál- (4); mál- *Oczko*; mał- : mál- *Mącz* (2 : 1), *SienLek* (4 : 1), *BielSat* (1 : 1); drugie a jasne, końcowe pochylone.

sg N małmazyjã (10). ◇ G małmazyjéj (17); -éj (8), -(e)j (9). ◇ A małmazyją (10). ◇ I małmazyją (14). ◇ L małmazyjéj (8), małmazyi (2); -éj : -i *FalZioł* (3 : 2); ~ -éj (2), -(e)j (6). ◇ pl G małmazyj [zapis: -yi] (1 + errata). ◇ A małmazyj(e) (2). ◇ L małmazyjäch (1).

Sł stp, Cn notuje, Linde XVI (jeden z niżej notowanych przykładów) – XVII w.

Gatunek gotowanego wina greckiego pochodzącego pierwotnie z okolic miasta Malvasia; vinum Creticum Murm, Mymer¹, BartBydg, Mącz, Cn; Malvaticum, vinum Arvisium Mącz, Cn; vinum Arusinum a. Malvasinum Mącz; Malmaticum JanStat; Chium, vinum Malvisium Cn (65) : Vinum creticum Malmefey. Málmáfia. Murm 163; Mymer¹ 41v; BartBydg 170b; FalZioł II 19b, 23v, III 6d [2 r.], IV 51a, V 62v (12); BielKron 273v; Mącz 68c, 498a; BielSat C marg; RejZwierc 157v; BielRozm 15 marg, 16; GostGosp 132; KochAp 6; Tóz o Málmáziach/ y innych trunkach cudzoziemskich ma byđ rozumiano. SarnStat 292, 274, 1309; KlonFlis D2.

W połączeniach szeregowych (7): Mącz 352d; BielSat D2v; Więcz záfie znowu lać w gárdło ony foki/ ony witpáchery/ ony rozekeri/ ony rywuły/ málmázie/ mułzkátełły/ á iákož tu chłop zgorzeć nie ma? RejZwierc 59; BielRozm 27; VotSzl D2v; Podziłz zás do lektwarzow, do cukrow, málmázyi CiekPotr 31, 37.

W charakterystycznych połączeniach: małmazyja dobra (2), mocna, podlejsza, przednia; małmazyjej kubek, kwarta (dwie kwarcie) (5), przekupień, sklenica, wiadro; małmazyjej nalać, nasłać, wziąć (2); z małmazyjej wypalić; małmazyją (A) farbować, lać w gardło, nosić, pi(ja)ć (6), przedawać (2), wozić; krzeźwić się małmazyją (I), podpicić, rozpuścić, upoić, zalać; z małmazyją pity, pożywany, przyjąc, zetrzeć (tarty) (3), mieszać (zmieszan) (2); brać w małazyjej, moknąć, namoczyć (rozmoczyć) (2), pić, warzyć, mieszać.

Wyrażenia: »małmazyja grecka« = Malmaticum Graecum JanStat (2): Wezmi korzenia granatow kwałnych wyiáwłzy łnich drzenie/ warzże ie w małmazijey greckiey thak długo aże połowiczę wywre FalZioł III 21b; SarnStat 274.

»małmazyja włoska« (1): Málmáziieý Włofkiéý [Malmatici Italici JanStat 1050] y Mułzkátele kwartá nie ma byđ płaconá drožéy trzech grołzy. SarnStat 274.

Szeregi: »małmazyja, (albo, i, także i) mus(z)katel(l)a« = Malmaticum et muscatella JanStat [szyk 7 : 2] (9): Dom twoy czału włzelkiego morowego powietrza: tak możelz łprawować. [...] wezmi wina wonnego iakby mułzkatella albo małmazija á kniemu przylać wodki roiownikowey/ rožaney/ á tem polewać FalZioł V 62; RejRozpr G3v; SarnStat 273, 274, 288, 289, 349, 970; Málmázyią cebrámi/ mułzkátełłę nołzą KlonWor 56. [Ponadto w połączeniach szeregowych 2 r.].

»wino, (albo, i) małmazyja« [szyk 15 : 6] (21): FalZioł V 68v, 69v, 70, 82v, 89v, 111v, 112; GlabGad 16v; BielKron 403; po ránu rozmąć troche Dryakwie kupiwłzy w Aptece/ w winie/ álbo wmałmázyey/ á to w nos łarkay po kilká zaránkow. SienLek 74v, 106v, 189v [3 r.]; Oczko 33; BielSjem 23; SarnStat 273, 277, 288, 292 [2 r.]. [Ponadto w połączeniach szeregowych 2 r.].

